



Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: <http://www.zebra.com/weee>.

Bulgarian: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: <http://www.zebra.com/weee>.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: <http://www.zebra.com/weee>.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: <http://www.zebra.com/weee>.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter <http://www.zebra.com/weee>.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: <http://www.zebra.com/weee>.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.zebra.com/weee> στο Διαδίκτυο.

Français : Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : <http://www.zebra.com/weee>.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: <http://www.zebra.com/weee>.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: <http://www.zebra.com/weee>.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra atbilstošajai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: <http://www.zebra.com/weee>.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalatához kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókat látogasson el a <http://www.zebra.com/weee> weboldalra.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar taġġirif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: <http://www.zebra.com/weee>.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg <http://www.zebra.com/weee> voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej <http://www.zebra.com/weee>.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: <http://www.zebra.com/weee>.

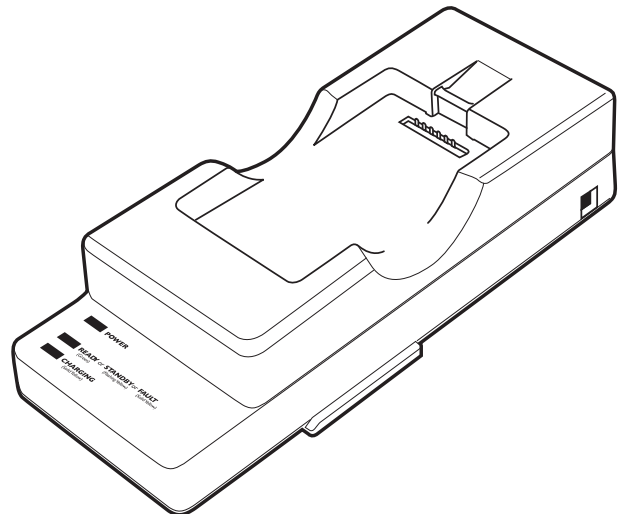
Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: <http://www.zebra.com/weee>.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: <http://www.zebra.com/weee>.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteiden palauttamisesta on osoitteessa <http://www.zebra.com/weee>.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på <http://www.zebra.com/weee>.

MC3000 UBC 适配器 快速参考指南



Zebra 保留对任何产品作出更改以提高其可靠性、改进其功能或设计的权利。

对于与任何产品、电路的应用或使用，或者与此处所述之其它应用相关或由此而产生的任何产品责任，Zebra 概不负责。

对于可能用到 Zebra 产品的系统、仪器、机械、材料、方法或流程，或任何与 Zebra 产品组合使用的情况，Zebra 未以明示、暗示、禁反言或其它任何方式授予使用上述情况涉及到的或与之相关的专利权或专利的许可。Zebra 仅为其产品所包含的设备、电路和子系统提供暗示许可。

质量保证书

要获得 Zebra 硬件产品质量保证书的完整内容，请访问：
<http://www.zebra.com/warranty>。

服务信息

如果设备有问题，请与您机构的技术或系统支持联系。如果设备出现任何问题，他们将与“Zebra 支持”联系：<http://www.zebra.com/support>

要获得本指南的最新版本，请访问：<http://www.zebra.com/support>。



Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.
<http://www.zebra.com>

Zebra 和 Zebra 头像是 ZIH Corp. 的注册商标。Symbol 徽标是 Symbol Technologies, Inc. 的注册商标，该公司是一家 Zebra 技术公司。

© 2015 Symbol Technologies, Inc.



72-70427-03SC 版本 A — 2015 年 2 月

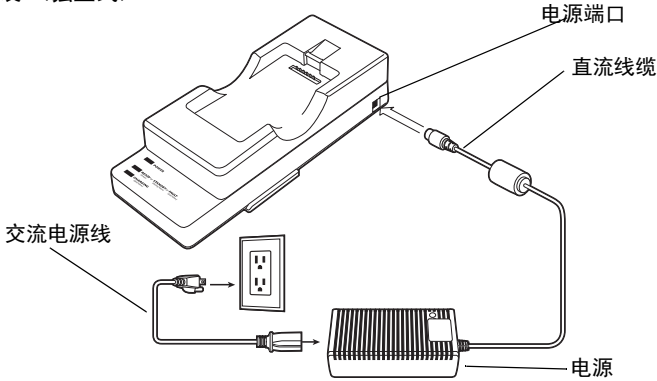
简介

本指南介绍了如何使用 MC3000 UBC 适配器（产品号 21-32665-45）为备用电池充电。您可以将 UBC 适配器与电源配合使用，用作独立的备用电池充电器；或与四座 UBC2000 配合使用，同时为四块备用电池充电。有关 UBC2000 的详细信息，请参阅《UBC 2000 通用电池充电器产品指南》（产品号 70-33188-xx）。

请仅使用 Zebra 认可且 UL 列出的 MC30XX 移动计算终端、Zebra 认可且 UL 列出的 MC30XX 附件和 / 或 Zebra 认可且 UL 列出的 MC30XX 电池组。

注：给电池充电时，环境温度必须在 32°F 到 104°F（0°C 到 +40°C）范围之内。

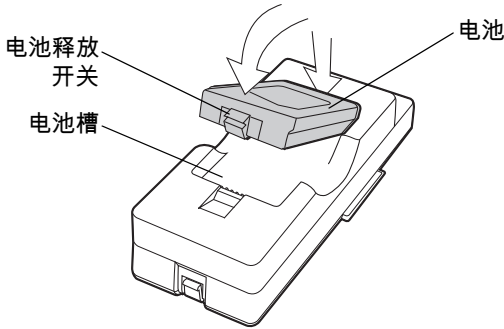
安装（独立式）



插入和取出电池

将电池插入电池槽中，并将电池上的充电触点与适配器上的充电引脚对齐，然后轻轻地向下按电池，确保接触良好。

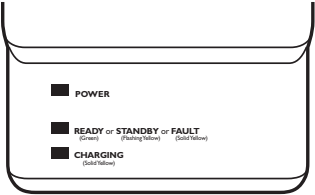
要取出电池，请按下电池释放开关，然后将电池从电池槽中取出。



电池充电指示灯

要使用 MC3000 UBC 适配器为备用电池充电，请插入备用电池。备用电池即开始充电。

UBC 充电 LED 会显示电池在适配器中的充电状态。下表列出了电池充电状态说明。电池通常要充电四个小时。



LED	指示	说明
POWER（电源）	绿色	UBC 适配器已与电源连接。
READY（就绪）或 STANDBY（待机）或 FAULT（故障）	绿色	充电完毕。
	闪烁的黄色	电池被深度放电，正在进行涓流充电以使电压恢复到操作电平。达到操作电平电压后，电池将开始正常充电。
	黄色	充电出错，检查备用电池是否放置正确。
CHARGING（充电）	黄色	正常充电。

规章信息

所有 Zebra 设备的设计均严格遵守各个销售地点所制定的法律和规章，并已将此条明文列出。

未经 Zebra 明确批准而擅自对 Zebra 的设备作出更改或修改，将有可能令用户操作设备的授权作废。

请仅使用 Zebra 电池 55-060117-86 和 55-060112-86。

无线电射频干扰要求



注：此设备经测试符合 FCC 规则第 15 部分的 B 级数字设备限制规定。在住宅区安装时，这些限制为防止有害干扰提供了合理保护。此设备可产生、使用并会发射无线电频率能量，而且，如果未按说明进行安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。当然，也不能保证在特定安装中不会产生干扰问题。如果使用此设备确实对收音机或电视机的接收造成干扰（可以通过关闭设备然后再打开来确定），建议您采用以下一种或多种措施排除干扰：

- 重新调整接收天线的方向或位置
- 增大本设备与接收器之间的距离
- 将设备连接到与接收器使用不同电路的电源插座上
- 与代理商或经验丰富的收音机 / 电视机技术人员联系以获得帮助。

无线电射频干扰要求 — 加拿大

此 B 级数字设备符合加拿大 ICES-003 规则。

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CE 标记和欧洲经济区（EEA）

Zebra，据此声明本设备遵循所有适用规定、2004/108/EC、2006/95/EC 和 2011/65/EU。可从以下网址获得一致性声明：

<http://www.zebra.com/doc>

电池安全指导原则

- 设备充电区域必须远离碎屑、易燃物或化学物质。设备在非商业环境中充电时应格外小心。
- 请勿使用不兼容的电池和充电器。如果您对电池或充电器的兼容性有任何疑问，请与 Zebra 支持联系。
- 请勿挤压、刺穿电池或对电池过度施加压力。
- 由电池供电的设备跌落在坚硬表面上的严重影响可能导致电池过热。
- 请勿将设备置于或存放在温度过高的环境中，如停泊的车辆里或辐射物质或其他热源附近。请勿将电池置于微波炉或烘干机中。
- 请遵循用户指南中的电池使用、储存和充电指导原则。
- 请勿将电池丢入火中。
- 如果您怀疑设备或电池受损，请与 Zebra 支持联系以安排检测。